

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/12/12-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

Vol. LVII  
വാല്യം 57

THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY  
തിരുവന്തപുരം, ചേന്നൈ

31st July 2012  
2012 ജൂലൈ 31  
9th Sravana 1934  
1934 ശാവലം 9

No.  
നമ്പർ

31

## PART III

### Stores Purchase

#### Harbour Engineering Department

#### SHORT TENDER NOTICE

No. D7/2512/2011/SE.

29th June 2012.

Competitive tenders in sealed covers are invited for supply of the following stores by the Superintending Engineer, Harbour Engineering South Circle, Thiruvananthapuram for and on behalf of the Governor of Kerala from reputed Manufacturers, Suppliers and Firms with previous experience.

Tender No.—30/HESC/2012-13.

Description of Articles with Quantity—Supplying, erecting, stamping and commissioning pit less low ramp, fully electronic, Computerized and Digital display weigh bridge having 100 T capacity with 50 Nos. 20 Kg. test weight (installed with required software) with suitable foundation at Kollam Port, Kerala —1 No.

Period of completion—3 months from the date of issuing order.

Intending tenderers may submit their tender in the tender schedule issued from this office. The tender forms can be had from the Office of the Superintending Engineer, Harbour Engineering South Circle, Kamaleswaram, Manacaud P. O., Thiruvananthapuram on written request accompanied by necessary certificates such as company registration certificates from Registrar of Companies or Certificates from Deputy Director of Industrial and Commerce or certificates from Regional Joint Director of Industrial and Commerce, SSI Certificates and credentials proving that the firm supplied atleast one unit to three reputed organizations etc. to prove the eligibility and payment of 2,100 + 5% VAT being the cost of tender form during the office hours from 23-7-2012 to 1-8-2012 from 10.15 a. m. to 3 p. m. and upto 1 p. m. on 2-8-2012. Duplicate tender form if required will be issued on application along with payment of 1,100 + 5% VAT. The cost of tender form or duplicate form once paid will not be refunded under any circumstances.

Tenderers who desire tender document by post shall have to remit 2,100 + 5% VAT being the cost of tender form plus 50 for Postal Charges and 1,100 + 5% VAT plus postage charge for duplicate tender by Money Order. Cheques, Postal Order, Demand Draft etc. will not be accepted towards the cost of tender forms nor the form sent by V.P.P. The Department will not be responsible for any delay caused on getting tender forms in time either due to the postal delay or by any other reasons.

The sealed tenders should be superscribed as the “Tender for the supply of 100 T capacity pit less low ramp fully electronic, Computerized and Digital weigh bridge” (including 50 Nos. 20 Kg. test weight) and addressed to the Superintending Engineer, Harbour Engineering South Circle, Kamaleswaram, Manacaud P.O., Thiruvananthapuram so as to reach on or before 9-8-2012 at 3 p.m. by Registered/Speed Post only. Tenders submitted by courier post or by hand will not be accepted. Tenders received after 3 p.m. on 9-8-2012 due to postal delay or any other reasons will not be accepted. If the last date of receipt of tender happens to be a holiday, tender will accepted upto 3 p.m. on the next working day.

The tenderers should send along with his tender a preliminary agreement in the prescribed proforma attached along with the tender schedule executed and signed on the Kerala Stamp Paper worth 100 (if Kerala Stamp Paper is required by post and amount of 150 is to be send Money Order including the postage charge). The department will not be responsible for any delay caused on getting Kerala Stamp Paper in time due to postal delay or by any other reasons. The tender should also accompanied by EMD which is 1% of quoted amount rounded to nearest higher 50 rupee as DD pledged in favour of Superintending Engineer, Harbour Engineering

South Circle, Kamaleswaram, Manacaud P. O., Thiruvananthapuram from any of the Nationalized Bank having Branch at Thiruvananthapuram. Tenders without the required agreement and EMD will be rejected. The tender will be opened at 3.30 p.m. on 9-8-2012 in the presence of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time. The firm period of the tender is 4 (four) months. The conditions put forthwith by the tenderer along with the tender will not be accepted. The quoted rate should be inclusive of all cost of materials including test weight, erection, testing, stamping by Legal Metrology Department and delivery, installing, commissioning. The quoted rate should also be inclusive of all taxes, duties, transit insurance etc.

The item shall have enough warranty against any manufacturing defects and eligible maximum guarantee period shall also be furnished. The rules applicable to Store Purchase in Kerala Government is applicable to this tender also. Government Order (Rt.) 255/04/F&PD dated 29-6-2004 and all other supplementary orders related with tender acceptance in Kerala PWD and Harbour Engineering Department are also applicable to this tender. The undersigned reserves the right to reject application for tender form or submitted tender without assigning any reason thereof.

കേരള ഗവർണ്ണർക്കുവേണ്ടി ഹാർബർ എഞ്ചിനീയറിംഗ് കെഷിണമേവല സുപ്പെണ്ടിംഗ് എഞ്ചിനീയർ, തിരുവനന്തപുരം താഴെപ്പറയുന്ന സാധനം സബ്സിച്ചേയുന്നതിന് മുൻ പത്രപ്രയോഗം ചെയ്യുന്നതാണ് ഉത്തരവാദകൾ, വിതരണക്കാർ, സ്ഥാപനങ്ങൾ എന്നിവർക്കു നിന്നും മുദ്രവച്ച കവറുകളിൽ മത്സരസ്വഭാവമുള്ള ദർശനാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ദർശനാസ് നമ്പർ—30/എച്ച്.എൻ.സി./2012-13.

സാധനത്തിന്റെ വിവരം—കേരള സംസ്ഥാനം—കൊല്ലം പോർട്ടിൽ 100 ടൺ ഭാരം അളക്കുവാൻ ശേഷിയുള്ള പിറ്റെ ആവശ്യമില്ലാത്ത ചരിവ് കുറഞ്ഞ പുർണ്ണമായും കമ്പ്യൂട്ടർ വൽക്കരിക്കുന്ന ഇലക്ട്രോണിക് ഡിജിറ്റൽ ഡിസ്പ്ലൈ സംവിധാനം ഉള്ളതും അനുഭ്യവാജ്യമായ ഫൗണ്ടേഷൻോടുകൂടിയതുമായ വെയ്സ്ബിൽജ് (50 എണ്ണം 20 കി.ഗ്രാം. ദണ്ഡ് വെയ്സ്റ്റ് ഉൾപ്പെടെ) സബ്സിച്ചേയുന്നതാണ് ചെയ്ത് സ്ഥാപിച്ച്, ദണ്ഡ് ചെയ്ത്, മുദ്രണം ചെയ്ത് കമ്പിൾ ചെയ്യുന്നതിന്—1 എണ്ണം.

പുർത്തീകരണ കാലാവധി—3 മാസം.

ദർശനാസുകൾ സമർപ്പിക്കുവാൻ താല്പര്യമുള്ളവർ ഇന്ന് കാര്യാലയത്തിൽനിന്നും നൽകുന്ന നിശ്ചിത ഫോറത്തിലാണ് ദർശനാസുകൾ സമർപ്പിക്കേണ്ടത്. ദർശനാസ് ഫോറങ്ങൾ സുപ്പെണ്ടിംഗ് എഞ്ചിനീയർ, തുറമുഖ എഞ്ചിനീയറിംഗ് വകുപ്പ്, കെഷിണമേവല, കമ്മേഴ്സറം, മണക്കാട് പി.എ., തിരുവനന്തപുരത്തിന്റെ കാര്യാലയത്തിൽനിന്നും 23-7-2012 മുതൽ 1-8-2012 വരെയുള്ള പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിൽ രാവിലെ 10.15 മണി മുതൽ ഉച്ചയ്ക്ക് 3 മണിവരെയും 2-8-2012-ന് ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിവരെയും ദർശനാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായ

2,100-0 5% മൂല്യവർദ്ധിത നികുതിയും അടച്ച യോഗ്യത തെളിയിക്കുന്ന രേഖകളായ കസനി റജിസ്ട്രാറിൽ നിന്നുള്ള കസനി റജിസ്ട്രേഷൻ സർട്ടിഫിക്കറ്റോ, ഡയറക്ടർ ഓഫ് ഇൻഡസ്ട്രീസ് ആൻഡ് കോമെഴ്സ്, റിജിൽഡണ്ട് ജോയിൻ്റ് ഡയറക്ടർ ഓഫ് ഇൻഡസ്ട്രീസ് എന്നിവർ നൽകുന്ന

സർട്ടിഫിക്കറ്റോ, കുടാതെ ഏതെങ്കിലും മുന്ന് റപ്പുട്ടഡ് ഓർഗാനൈസേഷൻ കുറഞ്ഞത് ഒരു യൂണിറ്റോ കുറഞ്ഞും സ്ഥാപിച്ച് പ്രവർത്തിപ്പിച്ചതിന്റെ രേഖകൾ തുടങ്ങിയവ ഹാജരാക്കി അപേക്ഷിച്ചാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഡ്യൂസ്ലിക്കേറ്റ് കോസ്റ്റി ആവശ്യമുള്ളവർ ആയതിന്റെ വിലയായ 1,100-0 5 ശതമാനം മൂല്യ വർദ്ധിത നികുതിയും അടച്ച് അപേക്ഷിച്ചാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ദർശാന് ഫോറത്തിനോ ഡ്യൂസ്ലിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിനോ നൽകുന്ന വില യാതൊരു കാരണവശാലും മടക്കി നൽകുന്നതല്ല.

தபால் முவானிரா தமிழ்நாள் மோர் ஆவஸ்துமுத்துவர் தபால் செலவாய 50 ஸபிதம் தமிழ்நாள் மோரத்திரிக் 2,100 + 5% முலை வர்லித நிகுதியூ யூபிகேஷன் மோரத்திரிக் 1,100 + 5% முலை வர்லித நிகுதியூ மனியோமியாயி அயச்சுதரேஷன்டாஸ் தமிழ்நாள் மோரங்கேசர் யாதொரு காரண வஶாலூ வி.பி.பி. அதி அயச்சு தருங்கலை தமிழ்நாஸுகலை வில செக்க, யிமாந் பியாந்த், போஸ்ஜி ஸூபாய் ஏனிவயாயி ஸ்ரிகரிக்குங்கலை. தபால் தகராம்முலமோ மட்டுதெக்கிலூ காரண வஶாலோ தமிழ்நாள் மோரங்கேசர் லடிக்குங்குதிர் காலதாமஸங் ஸேநிட்சால் அயத்திரி யிப்பார்ட்சுமர்ஜ் யாதொரு காரண வஶாலூ உதவாடி அயின்குங்குதலை.

മുദ്രവച്ച ദർശാവാസിൽ “100 ടൺ ഭാരം അളവിൽ വാൻ ശേഷി തുള്ള പിറ്റ് ആവശ്യമില്ലാത്ത ചരിവ് കുറഞ്ഞ പുർണ്ണമായും കമ്പ്യൂട്ടർവൽക്കുത ഇലക്ട്രോണിക് ഡിജിറ്റൽ ഡിസ്പ്ലൈ സംവിധാനം ഉള്ള തുമായ വേയ്റ്റ്രീഡിംജ് (50 ഏക്കറും, 20 കി.ഗ്രാം. ടെന്റ് വെയ്റ്റ് ഉൾപ്പെടെ) സാപ്ലൈ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ദർശാവാസ്” എന്ന് കവറിന് മുകളിൽ രേഖപ്പെടുത്തി സൈൽചെയ്ത് 9-8-2012 വെകുന്നേരം 3 മൺഡിക്ക് മുമ്പായി രജിസ്ട്രേറു തപാൽ അമ്പവാ സ്പീഡ് പോസ്റ്റ് മുവേന സുപ്രഭാംഗ് എഞ്ചിനീയർ, തുറമുഖ എഞ്ചിനീയർിംഗ് വകുപ്പ്, ദക്ഷിണ മേഖല, കമ്ലേശ്വരം മൺകലാട് പി. ഓ., തിരുവനന്തപുരം-695 009 ലഭിക്കിയ വിധിയം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. 9-8-2012-ന് വെകുന്നേരം 3 മൺഡിക്കുശേഷം ലഭിക്കുന്ന ദർശാവാസുകൾ ആയത് തപാൽ തകരാറുമുള്ളൊ മറ്റൊരുക്കില്ലോ കാരണവശാലോ ആയാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഇങ്ങനെയുണ്ടാകുന്ന കാലതാമസത്തിന് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് യാതൊരു കാരണവശാലും ഉത്തരവാദി ആയിരിക്കുന്നതല്ല. ദർശാവാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്ന ദിവസം വെകുന്നേരം 3 മൺഡിക്കു ദർശാവാസ് സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. ദർശാവാസുകൾ സ്പീഡ് പോസ്റ്റ്/രജിസ്ട്രേറു പോസ്റ്റ് മുവേന മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. കൊറിയർ മുവേനയോ നേരിട്ടോ അയൽക്കുന്ന ദർശാവാസുകൾ നിരസിക്കുന്നതാണ്. എന്തെങ്കിലും കാരണവശാൽ ദർശാവാസ് സ്വീകരിക്കുന്ന തീയതി സർക്കാർ പൊതു അവധിയായി പ്രവൃംപിക്കുകയാണെങ്കിൽ തൊട്ടട്ടുത പ്രവൃത്തി ദിവസം വെകുന്നേരം 3 മൺഡിക്കു ദർശാവാസ് സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. പ്രമാണങ്ങൾ യാതൊരു കാരണവശാലും കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പട്ടണത്തില്.

ദർഘാസ് പ്രമാണത്തോടൊപ്പം 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപ്രത്യയിൽ ദർഘാസ് ഫോറത്തിൽന്നെ കുടു നൽകിയിട്ടുള്ള മാതൃകയിലുള്ള പ്രാഥമിക ഉടനട ഒപ്പിട്ട് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. കേരള സർക്കാർ മുദ്രപ്രത്യം തപാലിൽ ആവശ്യമുള്ള വർ പോസ്റ്റേജ് സ്ഥാന ഉൾപ്പെടെ 150 നൽകേണ്ടതാണ് (ദർഘാസ് ഫോറവും മുദ്രപ്രത്യവും തപാൽ തകരാവുമുലമോ മറ്റൊരുക്കില്ലും കാരണവശാലോ ലഭിക്കാതെ വന്നാൽ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് ഉത്തരവാദി ആയിരിക്കുന്നതല്ല). അതോടൊപ്പം സുപ്പണ്ടിംഗ് എംബിനീയർ, തുറമുഖ എംബിനീയറിംഗ് വകുപ്പ്, ദക്ഷിണമേവല, കമ്മേഡിയറം,

மள்ளகாக் பி.ஓ., திருவனந்தபுரம்-ஏற்ற பேரில் ஸ்வய்ஜ் செய்திடிடுதலை திருவனந்தபுரத்திலே ஏதெந்த கிடையும் நால்லாலெல்லாவை வைகின்றின் மாராவுள்ளதை காட்ட செய்த துக்கயூடு 1%-ஏ ( 50 முக்கியிலேக்கு கம்பென்டுடையிடுதலை) துல்யமாயிடுதலை துக்கத்துக்கூடுதலை விமான் யூஷ்ட் நிர்த்தவை மாயி கெட்டிவழுதிரை வேவயூம் உத்திரக்கலை செய்யுள்ளதான். அப்பகாரம் செய்ததை அறியா ஸுக்கர் அப்பு என நிர்ஸிக்குன்னதான். அறியாஸுக்கர் 9-8-2012-ஏ வெகுணேரம் 3.30-ஏ ஹாஜருதலை கராருக்காருடெயோ அவர் வேவாமுலா அயிகார பெட்டுத்தி யிடுதலை பிரதி நியீக்குதலை வெயோ ஸானியுதினில் துக்கவுள்ளதான். அறியாஸுக்கர் மேல் பீரிய 4 மாஸம் ஆயிரிக்கூடும். அறியாஸுக்காரன் அறியாஸுக்காரன் வய்க்குந உபாயிக்கர் அங்கிகரிக்குநதலை. அறியாஸுக்கர் எல்லா நிகுதிகளும் கடத்துக்குலியூம் உத்திரவு ஸாயகம் நிர்விஷ்க ஸமலத்து ஸபை செய்யுநதினும் அவ கொலூபோர்டித் திப்பார்ட்க்குமென்று உதேயாகசுமாற் நிர்வேஶிக்குந ஸமலத்து ஸமாபித்து பிரவர்த்திப்பித்து லிருத் மெடோதுஜி திப்பார்ட்க்குமென்று முடிவென பதிப்பித்து கணிசன் செய்த கெக்மாருநதிநுதலை துக்க யான் வேவெபெட்டு தேதெங்கத். உத்திரவு நிர்மாணப்பறமாய தக்காரின்மேல் ஆவசுமாய வாரங்கியூம் நக்காவுந பறமாயிய சுரார்ஜியூம் வேவெபெட்டு திறியிக்கலோ. கேரங்க ஸர்க்காரிக்கு ஸ்ரோத் பற்சேஷன் மாடு வது ஸஂவய ஸமாய எல்லா நியம ணங்கூம் ஹா அறியாஸுக்குந வாயகமாயிரிக்கூம். ஸர்க்கார் உத்திரவு (அதிர் 81.) 255/2004/ஏப் அந்த பி. யி. நய ரிலெ 29-6-2004-லை ஸர்க்கார் உத்திரவும் அங்குவிய உத்திரவுக்கூம் ஹா அறியாஸுக்குந வாயகமாயிரிக்கூம். கேரங்க பொதுமராமத்து வகுப்பிலேயூம் கேரங்க ஹார்பர் எவினியிரின்கர் வகுப்பிலேயூம் அறியாஸுக்க ஸஂவயமாய எல்லா நியெயக்குந கேரங்க பறியான நக்குதலை முட்டு அங்குவிய உத்திரவுக்கூம் ஹா அறியாஸுக்குந வாயகமாயிரிக்கூம். அறியாஸுக்க மோனைச்சுக்கூடுதலை அபேக்ஷயை புரிப்பித்து ஸமர்ப்பிக்குந அறியாஸுக்க ப்ரமாணங்களோ யாத்தாரு காரணவும் காளிக்காத தனை நிர்ஸிக்குந திறிநுதலை அயிகாரம் தாசீ ஒப்பிடிரிக்குந உதேயாகசுமானில் நிகசிப்பதமான்.

Office of the Superintending  
Engineer, Harbour Engg.  
South Circle, Kamaleswaram,  
Manacaud P. O.,  
Thiruvananthapuram.